

Pays de la Loire, Sarthe  
La Chapelle-Gaugain

## Verrière : Litanies de la Vierge, Scènes de la Vie de la Vierge (baie 8)

### Références du dossier

Numéro de dossier : IM72002580  
Date de l'enquête initiale : 2013  
Date(s) de rédaction : 2013  
Cadre de l'étude : inventaire topographique  
Degré d'étude : étudié  
Référence du dossier Monument Historique : PM72000100

### Désignation

Dénomination : verrière  
Précision sur la dénomination : verrière historiée ; verrière décorative

### Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village  
Références cadastrales : 1814, A, 550 ; 1992, A2, 256  
Emplacement dans l'édifice : centre mur sud nef

### Historique

L'ensemble est constitué de deux verrières distinctes : la partie inférieure (Scènes de la Vie de la Vierge) peut dater des environs de 1540, tandis que la verrière centrale de la partie supérieure (Litanies de la Vierge) peut être un peu antérieure. L'iconographie des Litanies de la Vierge reprend celle de la *Vierge aux 15 symboles*, gravée par Thielman Kerver en 1503. Cette même iconographie se retrouvait sur un vitrail de l'église Notre-Dame des Marais de La Ferté-Bernard posé dans la chapelle axiale en 1533 ou 1534 -vitrail disparu en grande partie.  
La verrière est donc aujourd'hui le résultat d'une reconstitution et d'une création tout autour, exécutées dans le dernier quart du XIXe siècle. Il manquerait depuis le Mariage de la Vierge, que mentionne Pasty de la Hilaye en 1878. L'ensemble a été restauré par l'atelier Avice, 13 boulevard de l'Étoile au Mans, dans le 3e quart du XXe siècle.  
Période(s) principale(s) : 2e quart 16e siècle, 19e siècle  
Dates :  
Auteur(s) de l'oeuvre : Avice Atelier, Thielman Kerver

### Description

L'ensemble est composé de 3 lancettes en plein-cintre surmontées d'un tympan constitué d'un oculus circulaire et de 6 ajours (4 mouchettes et 2 écoinçons).

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail  
Éléments structurels, forme, fonctionnement : lancette, en plein cintre, 3 ; oculus de réseau, 1 ; jour de réseau, 6

Matériaux : verre translucide ; verre transparent ; plomb (réseau)

Mesures : h : 400 cmla : 250 cm

Représentations :

Naissance de la Vierge  
Présentation de la Vierge au Temple  
Litanies de la Vierge  
Couronnement de la Vierge  
annonce à sainte Anne

Le vitrail présente dans les lancettes du registre médian trois scènes de la Vie de la Vierge : l'Annonce de la naissance de Marie à sainte Anne, la Naissance de la Vierge, la Présentation de la Vierge au Temple. Il manquerait le Mariage de la Vierge, vu par Pasty de la Hillaye avant restauration au XIXe siècle. Au registre supérieur sont représentées les Litanies de la Vierge (on note au-dessus, en grisaille, la tête d'un Christ qui était peut-être en croix ?). L'iconographie reprend un modèle gravé, qui fut particulièrement diffusé sur différents supports au XVIe siècle : la Vierge aux 15 symboles de Thielman Kerver pour Gilles Remacle, édité en 1503.

Au tympan, dans un oculus, la Sainte Trinité (Père, Fils et colombe du Saint-Esprit) couronnent la Vierge. Ils sont encadrés par des anges musiciens dans deux mouchettes.

Inscriptions & marques : inscription concernant l'iconographie (latin)

Précisions et transcriptions :

Attributions traditionnelles des Litanies de la Vierge :  
Tota pulchra es (PURETE), Electra ut Sol (SOLEIL), Pulchra ut Luna (LUNE)  
Prta eccli (ChÂTEAU)  
Lilum in#. (inter) spinas (BOUQUET ? OU PAON)  
Stella ma#. (matutina.) (ETOILE)  
ulma speciola (olivier ? ?)  
Turris propu#rum (propugnatorum)  
antano rose (autre végétal ?, fleurs ) lumis das propugrut (château ??)  
doma eele etonnePulcrus anzfakq  
Puteus aq#m vi#. (puteus aquarum)  
vivendum- cercueil contenant croix ?) (puits)  
Speculum justitiae (miroir)  
Fons orturum [SIC] (puits)  
Hortus conclusus, Civitas Dei  
Le Père : Amica mea, et macula non est in te

## État de conservation

bon état

## Statut, intérêt et protection

Protections : classé au titre objet, 1976/03/24  
classé au titre objet par arrêté du 24 mars 1976  
Statut de la propriété : propriété de la commune

## Références documentaires

### Documents figurés

- *Horae Beatae Mariae Virginis ad usum Romanum*, Paris, Thielman Kerver (graveur) pour Gilles Remacle, 1503. (Bibliothèque André Desguine de Nanterre ; B 00160, f°99 r°).  
Vierge aux quinze symboles

### Bibliographie

- GRODECKI, Louis (dir.). **Les vitraux du Centre et des Pays de la Loire, Corpus vitrearum**. Paris : Éditions du Centre national de la recherche scientifique, 1981.

•

PFLIEGER, Mathilde. *Le Choeur de l'église Notre-Dame des Marais de la Ferté-Bernard : une fenêtre ouverte sur la Renaissance 1535-1569*, thèse de doctorat en histoire de l'art sous la dir. d'Alain Salamagne, Université de Tours / CESR, 2015.

## Illustrations



Baie 8.  
Phot. Yves Guillotin  
IVR52\_20137200790NUCA



Registre médian, lancette  
de gauche : Visitation.  
Phot. Yves Guillotin  
IVR52\_20137200789NUCA



Registre médian, lancette  
centrale : Naissance de la Vierge.  
Phot. Yves Guillotin  
IVR52\_20137200788NUCA



Registre médian, lancette de droite :  
Présentation de la Vierge au Temple.  
Phot. Yves Guillotin  
IVR52\_20137200787NUCA



Registre supérieur, lancette  
centrale : Vierge des Litanies.  
Phot. Pierre-Bernard Fourny  
IVR52\_20137200190NUCA



Tympan ajouré, détail :  
Couronnement de la Vierge  
(oculus), anges musiciens.  
Phot. Pierre-Bernard Fourny  
IVR52\_20137200191NUCA

## Dossiers liés

**Oeuvre(s) contenue(s) :**

**Oeuvre(s) en rapport :**

Présentation des objets mobiliers de l'église paroissiale Saint-Blaise de La Chapelle-Gaugain (IM72005069) Pays de la Loire, Sarthe, La Chapelle-Gaugain

Présentation des verrières de l'église paroissiale Saint-Blaise (10) (IM72002579) Pays de la Loire, Sarthe, La Chapelle-Gaugain

Auteur(s) du dossier : Stéphanie Aquilon

Copyright(s) : (c) Région Pays de la Loire - Inventaire général ; (c) Pays Vallée du Loir



Baie 8.

IVR52\_20137200790NUCA

Auteur de l'illustration : Yves Guillotin

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation



Registre médian, lancette de gauche : Visitation.

IVR52\_20137200789NUCA

Auteur de l'illustration : Yves Guillotin

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation



Registre médian, lancette centrale : Naissance de la Vierge.

IVR52\_20137200788NUCA

Auteur de l'illustration : Yves Guillotin

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation



Registre médian, lancette de droite : Présentation de la Vierge au Temple.

IVR52\_20137200787NUCA

Auteur de l'illustration : Yves Guillotin

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation



Registre supérieur, lancette centrale : Vierge des Litanies.

IVR52\_20137200190NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre-Bernard Fourny

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation



Tympan ajouré, détail : Couronnement de la Vierge (oculus), anges musiciens.

IVR52\_20137200191NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre-Bernard Fourny

Date de prise de vue : 2013

(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général  
communication libre, reproduction soumise à autorisation